



THE HEART OF FRESHNESS

OPEN DRIVE

SCREW COMPRESSORS

OFFENE SCHRAUBENVERDICHTER
COMPRESSEURS À VIS OUVERTS

OS.(A)53 // OS.(A)74 SERIES
OS.(A)53 // OS.(A)74 SERIE
SÉRIE OS.(A)53 // OS.(A)74

New H Series
for Ammonia



50 Hz // SP-500-4

❑ **Leistungsregelung**

- effiziente Leistungsregelung durch Verschieben der Ansaugkante
- hydraulische Steuerkolben – bei Vollast-Betrieb absolut formschlüssig
- gleichzeitig Schutz gegen Flüssigkeitsschläge und starke Überkompression

❑ **Automatische Anlaufentlastung**

❑ **Angepasste Austrittsfenster**

- OSK-Modelle für Klima- und Normalkühl-Bereich
- OSN-Modelle für Tiefkühl-Bereich
- OSH-Modelle für Wärmepumpenanwendungen und Hochtemperatur-Chiller
- hohe Effizienz über weiten Anwendungsbereich durch „Duo-Port“: spezielle Fensterkontur mit zusätzlichem radialen Auslass

❑ **Capacity control**

- efficient capacity control by shifting of the suction port
- hydraulically operated control pistons – at full-load operation absolutely form-fit
- both protection against liquid slugging and strong over-compression

❑ **Automatic start unloading**

❑ **Adjusted discharge ports**

- OSK models for high and medium temperature range
- OSN models for low temperature range
- OSH models for heatpump applications and high temperature chiller
- high efficiency over a wide application range by means of “Duo-Port”: special port contour with an additional radial outlet

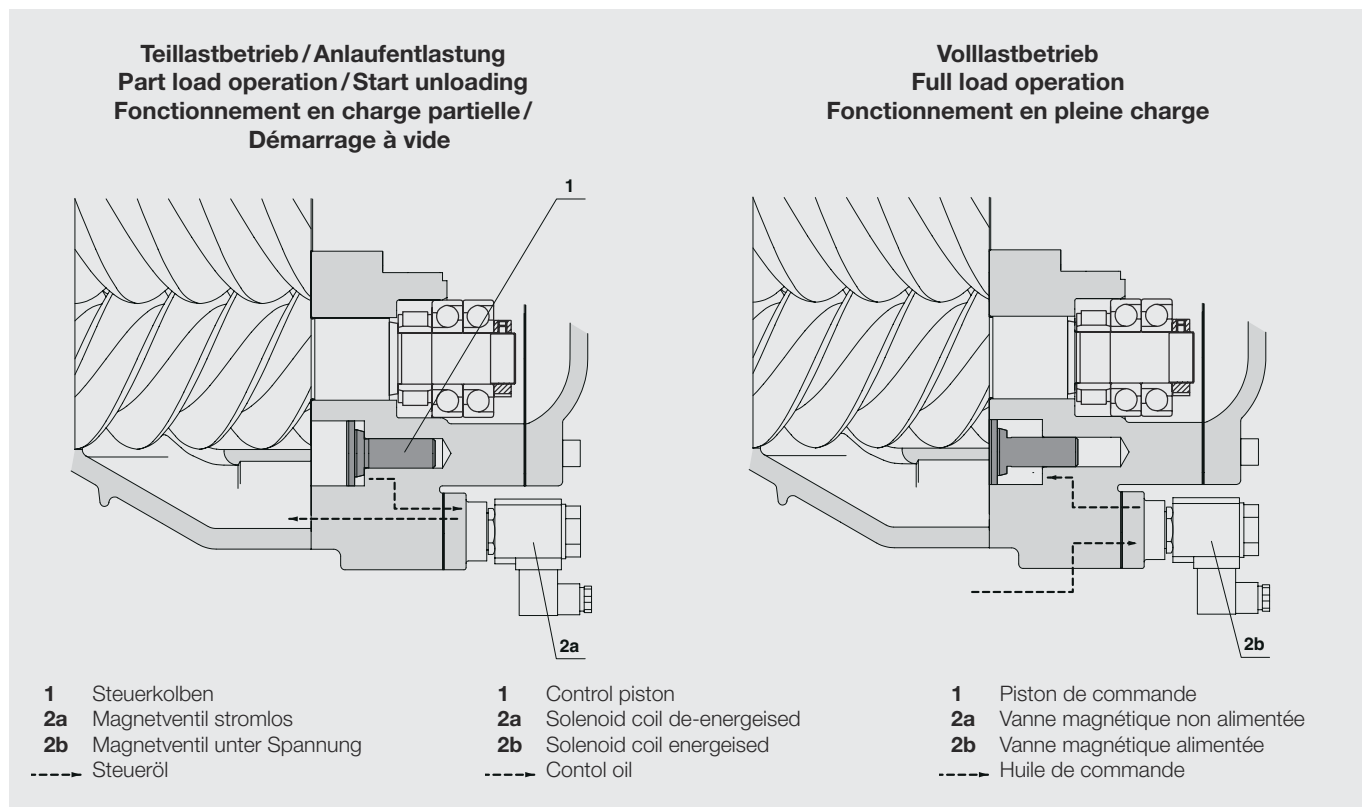
❑ **Régulation de puissance**

- régulation de puissance efficace par déplacement du point d'aspiration
- pistons de commande actionnés hydrauliquement en pleine charge – en position de fermeture géométrique absolue
- en même temps, protection contre les coups de liquide et une trop forte surcompression

❑ **Démarrage à vide automatique**

❑ **Fenêtres de sortie ajustées**

- modèles OSK pour domaine de climatisation et domaine à moyenne température
- modèles OSN pour domaine de congélation
- modèles OSH pour applications avec pompe à chaleur et chiller de haute température
- efficacité élevée sur une large plage d'application grâce au «Duo-Port»: fenêtre avec contour spécial avec sortie radiale supplémentaire



Konstruktiver Aufbau der Leistungsregelung und Anlaufentlastung

Construction details of the capacity control and start unloading

Détails de construction de la régulation de puissance et démarrage à vide

□ Direkter Motoranbau

- Flansch auf der Antriebsseite zur direkten Montage von Kupplungsgehäuse und Motor

□ Elektronische Schutzeinrichtungen

- Druckgas-Temperaturfühler (PTC) und SE-B2

□ Bausatz für Öleinspritzung serienmäßig

- Ölfilter
- Öldurchfluss-Wächter
- SE-B2 und Elektrolyt-Kondensator oder OFC (Option)
- Magnetventil
- Ölschauglas

□ Komplette Ausstattung

- Leistungsregelung
- Anlaufentlastung
- Saug-Absperrventil
- Druckanschluss: Flansch mit Löt-Schweißbuchse
- Rückschlagventil in der Druckgaskammer
- integriertes Druckentlastungsventil entsprechend EN 378 und UL 984
- Bausatz für Öleinspritzung

□ Umfassendes Zubehörprogramm

- Kupplungen und Kupplungsgehäuse
- Ölabscheider unterschiedlicher Leistungsgröße dazu Ölheizung, Ölthermostat jeweils mit vormontierter Tauchhülse und Ölniveau-Schalter
- luftgekühlte Ölkühler
- wassergekühlte Ölkühler
- Thermosiphon-Ölkühlung abhängig von Systemausführung auf Anfrage

Auslegung und Technische Daten siehe BITZER Software

□ Direct motor mounting

- flange at driving side for direct mounting of coupling housing and motor

□ Electronical protection devices

- discharge gas temperature sensor and SE-B2

□ Kit for oil injection as standard

- oil filter
- oil flow switch
- SE-B2 and electrolytic capacitor or OFC (option)
- solenoid valve
- oil sight glass

□ Fully equipped

- capacity control
- start unloading
- suction shut-off valve
- discharge flange with brazing/welding bushing
- check valve in discharge gas chamber
- internal pressure relief valve according to EN 378 and UL 984
- kit for oil injection

□ Extensive accessory programme

- couplings and coupling housings
- oil separators of different capacities in addition to that oil heater and oil thermostat each with pre-mounted sleeve and oil level switch
- air-cooled oil coolers
- water-cooled oil coolers
- thermosiphon oil cooling depending on system design upon request

Selection and technical data see BITZER Software

□ Montage direct sur le moteur

- bride and côté de commande pour montage direct de cage d'accouplement et de moteur

□ Dispositifs de protection électroniques

- sonde de température du gaz au refoulement et SE-B2

□ Kit pour injection d'huile en série

- filtre à huile
- contrôleur du débit d'huile
- SE-B2 et condensateur électrolytique ou OFC (option)
- vanne magnétique
- voyant d'huile

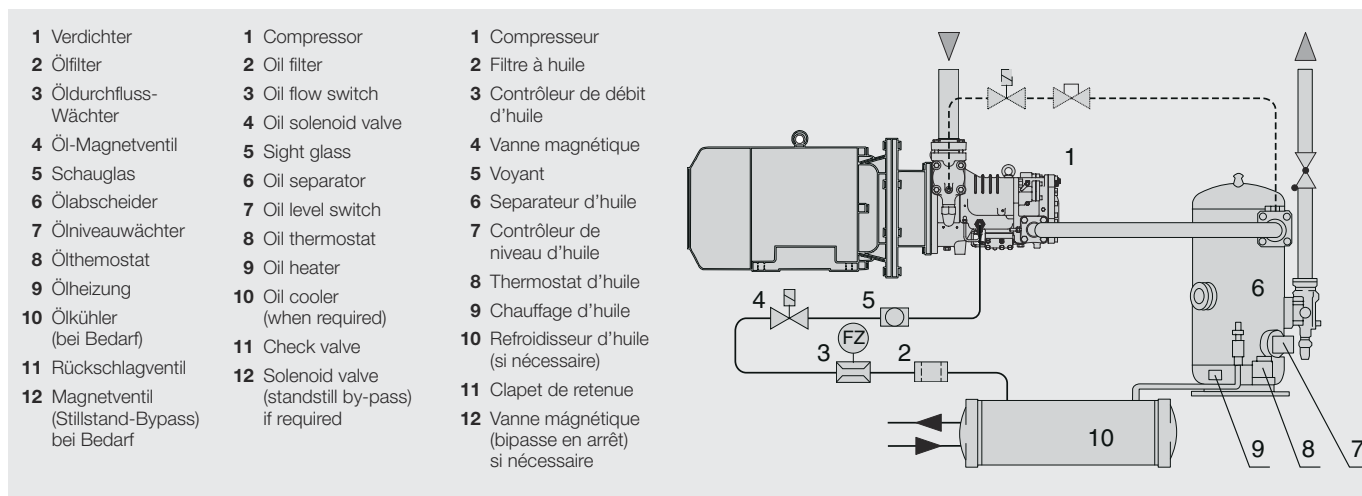
□ Equipement complet

- régulation de puissance
- démarrage à vide
- vanne d'arrêt à l'aspiration
- raccord au refoulement: bride avec manchon à braser/souder
- clapet de retenue dans la chambre de compression
- soupape de décharge incorporée conforme à EN 378 et UL 984
- kit pour injection d'huile

□ Vaste programme d'accessoires

- accouplements et cages d'accouplement
- séparateurs d'huile de différentes tailles avec chauffage d'huile et thermostat d'huile dont les doigts de gant respectifs sont prémontés, et un contrôleur de niveau d'huile
- refroidisseurs d'huile à air
- refroidisseurs d'huile à eau
- refroidissement d'huile par thermosiphon dépendant d'exécution du système sur demande

Sélection et caractéristiques techniques voir BITZER Software



Ölkreislauf/ Zubehör

Oil circuit/ accessories

Circuit d'huile/ accessoires

Typenbezeichnung Standardverdichter

OS K 7 4 6 1 – K
Offener Schraubenverdichter
OS K 7 4 6 1 – K
Anwendungsbereich (K oder N)
OS K 7 4 6 1 – K
Gehäusegröße (53/74)
OS K 7 4 6 1 – K
Fördervolumen (4/5/6/7)
OS K 7 4 6 1 – K
Verdichterausführung
OS K 7 4 6 1 – K
Ausführung für Direktkupplung

Type designation Standard compressors

OS K 7 4 6 1 – K
Open screw compressor
OS K 7 4 6 1 – K
Application range (K or N)
OS K 7 4 6 1 – K
Housing size (53/74)
OS K 7 4 6 1 – K
Displacement (4/5/6/7)
OS K 7 4 6 1 – K
Compressor execution
OS K 7 4 6 1 – K
Design for direct coupling

Designation des types Compresseurs standard

OS K 7 4 6 1 – K
Compresseur à vis ouvert
OS K 7 4 6 1 – K
Champ d'application (K ou N)
OS K 7 4 6 1 – K
Taille de carter (53/74)
OS K 7 4 6 1 – K
Volume balayé (4/5/6/7)
OS K 7 4 6 1 – K
Exécution du compresseur
OS K 7 4 6 1 – K
Exécution pour accouplement direct

Typenbezeichnung Ammoniakverdichter

OS K A 7 4 6 2 – K
Offener Schraubenverdichter
OS K A 7 4 6 2 – K
Anwendungsbereich (K oder N oder H ^①)
OS K A 7 4 6 2 – K
NH ₃ -Ausführung
OS K A 7 4 6 2 – K
Gehäusegröße (53/74)
OS K A 7 4 6 2 – K
Fördervolumen (5/6/7)
OS K A 7 4 6 2 – K
Verdichterausführung
OS K A 7 4 6 2 – K
Ausführung für Direktkupplung

Type designation Ammonia compressors

OS K A 7 4 6 2 – K
Open screw compressor
OS K A 7 4 6 2 – K
Application range (K or N or H ^①)
OS K A 7 4 6 2 – K
NH ₃ design
OS K A 7 4 6 2 – K
Housing size (53/74)
OS K A 7 4 6 2 – K
Displacement (5/6/7)
OS K A 7 4 6 2 – K
Compressor execution
OS K A 7 4 6 2 – K
Design for direct coupling

Designation des types Compresseurs ammoniac

OS K A 7 4 6 2 – K
Compresseur à vis ouvert
OS K A 7 4 6 2 – K
Champ d'application (K ou N ou H ^①)
OS K A 7 4 6 2 – K
Construction pour NH ₃
OS K A 7 4 6 2 – K
Taille de carter (53/74/85)
OS K A 7 4 6 2 – K
Volume balayé (5/6/7)
OS K A 7 4 6 2 – K
Exécution du compresseur
OS K A 7 4 6 2 – K
Exécution pour accouplement direct

① nur OS.A74

① only OS.A74

① seulement OS.A74



BITZER Kühlmaschinenbau GmbH
Eschenbrünnelestraße 15 // 71065 Sindelfingen // Germany
Tel +49 [0]70 31 932-0 // Fax +49 [0]70 31 932-147
bitzer@bitzer.de // www.bitzer.de